

## CAPITULO III (a)

PREDICACION DE SAN JUAN BAUTISTA.—REPRENSION Á LOS FARISEOS.  
BAUTISMO DE JESUCRISTO.

1. En aquel tiempo (b) Juan Bautista vino á predicar al desierto de Judea.

2. Diciendo: Haced penitencia, porque se acerca el reino de los cielos (c).

3. Este es de quien habló el profeta Isaias diciendo: La voz del que clama en el desierto *es esta*. Aparejad el camino del Señor; haced derechas sus veredas.

4. Y Juan tenia un vestido de pelo de camello y un ceñidor de cuero alrededor de sus lomos; (d) y su comida eran langostas y miel silvestre.

5. Entonces Jerusalem, toda la Judea y todo el pais de la comarca del Jordan corrian á él.

6. Y confesando sus pecados, eran bautizados por él en el Jordan.

7 (e). Pero viendo muchos fariseos y saduceos que venian á su bautismo, les dijo: Raza de víboras, ¿quién os ha enseñado á huir de la cólera que debe caer sobre vosotros?

8. Haced, pues, fruto digno de penitencia.

9. Y no querais decir dentro de vosotros: á Abraham tenemos por pa-

(a) *Mision de Juan el Bautizador*. En esta época la esperanza de los judíos en un Mesías vencedor y glorioso era universal; todo el mundo le imploraba preparándose á la penitencia. Juan era uno de los que le anunciaban al pueblo en alta voz y se decia *precursor*, enviado delante de él; aplicábase á sí propio ciertos pasajes de Isaias y Malachías, imitaba el traje y las maneras de Elias, y escitaba de este modo á los tibios y á los incrédulos. La leyenda de Jesús ha aplicado al Nazareno lo que Juan habia querido hacer por el Mesías temporal, objeto de tantas agitaciones y que no apareció jamás.

(b) *In diebus illis*: Se dice que habian pasado treinta años desde el nacimiento de Cristo.

(c) *Regnum Caelorum*; el reino de los cielos era para Juan la revolucion mesiaca.

(d) Juan usaba el traje de Elias.

(e) Versículos 7 y siguientes. Reformador acre y fanático; tipo de todos los propagandistas de su clase.

dre. Porque os digo, que poderoso es Dios para levantar hijos á Abraham de estas piedras.

10. Porque ya está puesta la segur á la raiz de los árboles. Pues todo árbol que no produzca buen fruto, cortado será y echado en el fuego.

11. Por mi parte os bautizo en el agua para *moveros* á la penitencia; pero el que ha de venir en pos de mí, mas fuerte es que yo, y no soy yo digno de llevar su calzado; él os bautizará en el Espíritu Santo y en el fuego.

12. Su bieldo en su mano está; y limpiará bien su era; y recogerá su trigo en el granero, mas quemará la paja en un fuego que no se apagará jamás (f).

13. Entonces vino Jesús de la Galilea en busca de Juan para ser bautizado por él.

14. Mas Juan se lo estorbaba, diciendo: ¿Yo debo ser bautizado por tí y tú vienes á mí?

15. Y respondiendo Jesús le dijo: Deja ahora, porque así nos conviene cumplir toda justicia. Entonces Juan no le resistió mas (g).

16. Y despues que Jesús fué bautizado salió fuera del agua y al mismo tiempo se le abrieron los cielos y vió al espíritu de Dios, que descendia en forma de paloma y venia á *posarse* sobre él.

(f) En la época de la predicacion de Juan, el Mesías era generalmente esperado, como el fin del mundo por los milenarios. Juan se habia encargado de precederle y anunciarle. Jesús hizo mas, se presentó como el Mesías mismo y obró en consecuencia, pero como no tardó en apercibirse de que su empresa no tenia probabilidades de éxito entre los romanos, mudó de sistema, y espiritualizando la tradicion, dijo: *Mi* reino no es de este mundo; he venido para libraros, no de los romanos, sino del pecado, y no pagaré vuestro rescate con oro, sino con mi vida. (Véase *Lúc.* II, 52, nota a.)

(g) VERSICULOS 13-15.—Jesús, mas adelantado que Juan en la interpretacion moral y espiritual de las Escrituras, se adhiere á su enseñanza y recibe su bautismo. Despues predica á su vez *la venida* (V. cap. IV, 17); pero segun puede verse, como discípulo de Juan. Mas tarde se separa de él y comienza una nueva enseñanza, fundándose en que Juan permanecía en el error, admitiendo como la multitud, un Mesías en carne y hueso, con lo cual corrompia el mismo por la supersticion lo que habia de mas elevado en su enseñanza. Tales, me parece, haber sido las relaciones entre Juan y Jesús.

EVANGELIO DE SAN MATEO.

19

17. Y al mismo tiempo se oyó una voz del cielo que decía: Este es mi Hijo bien amado en quien me he complacido (h).

(A) VERSICULOS 16-17.—V. Génesis *rouach elohim*, etc., y *ali-  
zi passim*, Dios bajo el emblema de un pájaro.